

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
4 July 2008  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли**

Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)

Четырнадцатая сессия

Вена, 20-24 октября 2008 года

**Аннотированная предварительная повестка дня****I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

**II. Состав Рабочей группы**

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2010), Австрия (2010), Алжир (2010), Армения (2013), Бахрейн (2013), Беларусь (2010), Бенин (2013), Болгария (2013), Боливия (2013), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2010), Габон (2010), Гватемала (2010), Германия (2013), Гондурас (2013), Греция (2013), Египет (2013), Зимбабве (2010), Израиль (2010), Индия (2010), Иран (Исламская Республика) (2010), Испания (2010), Италия (2010), Камерун (2013), Канада (2013), Кения (2010), Китай (2013), Колумбия (2010), Латвия (2013), Ливан (2010), Мадагаскар (2010), Малайзия (2013), Мальта (2013), Марокко (2013), Мексика (2013), Монголия (2010), Намибия (2013), Нигерия (2010), Норвегия (2013), Пакистан (2010), Парагвай (2010), Польша (2010), Республика Корея (2013), Российская Федерация (2013), Сальвадор (2013), Сенегал (2013), Сербия (2010), Сингапур (2013), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2013), Соединенные



Штаты Америки (2010), Таиланд (2010), Уганда (2010), Фиджи (2010), Франция (2013), Чешская Республика (2010), Чили (2013), Швейцария (2010), Шри-Ланка (2013), Эквадор (2010), Южная Африка (2013) и Япония (2013).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждении. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждению на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии и расписание заседаний**

3. Четырнадцатая сессия Рабочей группы будет проходить в Венском международном центре с 20 по 24 октября 2008 года. Заседания будут проводиться с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 30 мин. до 17 час. 30 мин., за исключением понедельника, 20 октября 2008 года, когда заседание откроется в 10 час. 00 мин. На рассмотрение пунктов повестки дня сессии будет отведено пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии<sup>1</sup>, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение первых девяти полудневных заседаний (т.е. с понедельника по утреннее заседание в пятницу), а проект доклада за весь период будет представлен для утверждения на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии со сложившейся на предыдущих сессиях практикой Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности**

##### **а) Исходная информация**

5. На своей тридцать девятой сессии в 2006 году Комиссия рассмотрела вопрос о будущей работе в области финансирования под обеспечение. Было отмечено, что интеллектуальная собственность (например, авторские права, патенты и товарные знаки) становится крайне важным источником кредитования и что ее не следует исключать из сферы применения современного законодательства об обеспеченных сделках. Кроме того, было отмечено, что рекомендации проекта руководства по обеспеченным сделкам (далее в тексте – "проект руководства") в целом применимы к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности в той мере, в которой они не противоречат законодательству, регулирующему вопросы интеллектуальной собственности.

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Corr.3), пункт 381.*

Кроме того, было отмечено, что, поскольку эти рекомендации разрабатывались без учета специальных вопросов, связанных с законодательством об интеллектуальной собственности, в проекте руководства высказывается мнение о том, что государства, принимающие соответствующее законодательство, могли бы рассмотреть возможность внесения в рекомендации любых изменений, необходимых для урегулирования данных вопросов<sup>2</sup>.

6. С тем чтобы предоставить в распоряжение государств больше руководящих положений в этой связи, Секретариату было предложено подготовить в сотрудничестве с международными организациями, обладающими специальным опытом в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, и в частности со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), записку для представления Комиссии на ее сороковой сессии в 2007 году, в которой рассматривалось бы возможное содержание работы по дополнению проекта руководства, которую могла бы провести Комиссия. Дополнительно к этому было высказано мнение о том, что для получения рекомендаций экспертов и привлечения вклада соответствующего сектора Секретариату следует организовывать, по мере необходимости, совещания групп экспертов и коллоквиумы<sup>3</sup>. После обсуждения Комиссия просила Секретариат подготовить в сотрудничестве с соответствующими организациями, и в частности ВОИС, записку с обсуждением вопросов для будущей работы Комиссии в области финансирования под интеллектуальную собственность. Комиссия также просила Секретариат организовать коллоквиум по финансированию под интеллектуальную собственность при обеспечении в максимально возможной степени участия соответствующих международных организаций и экспертов из различных регионов мира<sup>4</sup>.

7. Во исполнение решения Комиссии Секретариат в сотрудничестве с ВОИС провел коллоквиум по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности (Вена, 18 и 19 января 2007 года). В коллоквиуме приняли участие специалисты в области законодательства, регулирующего финансирование под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, в том числе представители правительств и национальных и международных правительственных и неправительственных организаций. Участники коллоквиума высказали ряд предложений относительно изменений, которые требуется внести в проект руководства для учета особых вопросов, связанных с финансированием под интеллектуальную собственность<sup>5</sup>.

8. В ходе первой части своей сороковой сессии (Вена, 25 июня – 12 июля 2007 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата под названием "Возможная будущая работа в области обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/632). В записке были учтены выводы, сделанные в ходе коллоквиума по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности. Для того чтобы предоставить в распоряжение государств достаточные рекомендации относительно изменений, которые, возможно,

<sup>2</sup> Там же, *шестьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/61/17)*, пункты 81 и 82.

<sup>3</sup> Там же, пункт 83.

<sup>4</sup> Там же, пункт 86.

<sup>5</sup> См. <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/2secint.html>.

потребуется внести в их законодательство для устранения любой несогласованности между правовым регулированием финансирования под обеспечение и прав интеллектуальной собственности, Комиссия постановила поручить Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовку специального приложения к проекту руководства, посвященного обеспечительным правам в интеллектуальной собственности<sup>6</sup>.

9. На своей возобновленной сороковой сессии (Вена, 10-14 декабря 2007 года) Комиссия завершила разработку и приняла Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (далее в тексте – "Руководство") при том понимании, что впоследствии к нему будет подготовлено приложение, посвященное обеспечительным правам в интеллектуальной собственности<sup>7</sup>.

10. На своей тринадцатой сессии (Нью-Йорк, 19-23 мая 2008 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата под названием "Обеспечительные права в правах интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.33 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить проект приложения к Руководству, посвященный обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности, на основе обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/649, пункт 13). Поскольку Рабочая группа не смогла достичь согласия относительно того, действительно ли некоторые вопросы, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (см. A/CN.9/649, пункты 98-102), имеют достаточную связь с законодательством об обеспеченных сделках, которая оправдывала бы их обсуждение в приложении к Руководству, она приняла решение вернуться к рассмотрению этих вопросов на одном из будущих совещаний и рекомендовала обратиться к Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) с просьбой также обсудить эти вопросы (см. A/CN.9/649, пункт 103).

11. На своей сорок первой сессии (Нью-Йорк, 16 июня – 3 июля 2008 года) Комиссия с удовлетворением отметила хороший прогресс, которого добилась Рабочая группа. Комиссия также приняла к сведению решение Рабочей группы относительно некоторых вопросов, касающихся последствий несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, и постановила, что Рабочую группу V следует информировать об этом и предложить ей выразить свое предварительное мнение на ее следующей сессии. Было также принято решение о том, что если какой-либо из еще не рассмотренных вопросов потребует совместного обсуждения этими двумя рабочими группами после завершения этой сессии, то Секретариату следует предоставить возможность, по своему усмотрению, организовать весной 2009 года, когда состоятся одна за другой сессии этих рабочих групп, совместное рассмотрение вопроса о последствиях несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности<sup>8</sup>.

---

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I)), пункты 156, 157 и 162.*

<sup>7</sup> Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part II)), пункты 99 и 100.*

<sup>8</sup> Там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/63/17), пункты...*

**в) Документация для тринадцатой сессии**

12. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата под названием "Проект приложения, посвященного обеспечительным интересам в интеллектуальной собственности", которую она, возможно, пожелает взять за основу для обсуждения (A/CN.9/WG.VI/WP.35 и добавления). Руководство, которое должно быть представлено на этой сессии, может быть представлено на этой сессии.

13. Документы ЮНСИТРАЛ Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>) после их издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов, посетив страницу Рабочей группы в разделе "Рабочие группы" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

**Пункт 5. Прочие вопросы**

14. Пятнадцатую сессию Рабочей группы планируется провести в Нью-Йорке с 25 по 29 мая 2009 года.

**Пункт 6. Утверждение доклада**

15. В конце своей сессии в пятницу, 24 октября 2008 года, Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок второй сессии. Резюме основных выводов, сделанных Рабочей группой на ее девятом заседании (на утреннем заседании в пятницу), будет зачитано для занесения в отчет на десятом заседании (во второй половине дня в пятницу) и впоследствии включено в доклад.